

BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 1

2015 | 2015 يناير 28، إصدار Issue 28, January

بنك البحرين والكويت يوسع عملياته في الهند بافتتاح فرع نيودلهي

BBK expands India operations with New Delhi branch

Best اط ق منتج القروض السكنية للجالية الهندية ص 6 جائزة أفضل موقع إلكتروني لخدمة العم ء ص 5

Customer Experience Website p5 BBK launches Home Loans for NRIs p6



Page 2 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 2

HM the King and HRH the Crown Prince visits to India cement the presence of BBK in India

أخبار البنك

زيارة ج لة الملك وولي العهد رسخت تواجد بنك البحرين والكويت في الهند

BBK of cially inaugurated its fourth branch in the Republic of India, in New Delhi on 24th November 2014. The ribbon cutting ceremony, followed by a dinner reception in ITC Maurya Hotel was held under the patronage of BBK Chairman Mr. Murad Ali Murad and in the presence of the Bank's Board of Directors, BBK Chief Executive Mr. A.Karim Bucheery, Mr. Mallikarjun Kota, Country Head - BBK India as well as dignitaries from GCC countries and India.

On this occasion Mr. Murad Ali Murad, BBK Chairman stated: "Opening the branch today could not have been possible without the continuous efforts and successful visits of HM King Hamad Bin Isa Al Khalifa to strengthen bilateral ties and cooperation specially in the economic and commerce arena with its worldwide counterparts.

His Majesty The King's visit to the Republic of India and that of HRH

The Crown Prince Salman Bin

Hamad Al Khalifa, has resulted in

the granting of the licence to BBK to open its fourth branch in India, in the country's capital New Delhi by the Reserve Bank of India. Hence, we look forward to continue developing

our business in India, expand our presence, full our commitment and be part of that fruitful cooperation and growth between these two friendly countries that goes back to many years."

افتتح بنك البحرين والكويت فرعه الرابع في جمهورية الهند، في العاصمة نيودلهي وذلك يوم 24 من شهر نوفمبر 2014. أقيم الحفل تحت رعاية رئيس مجلس إدارة بنك البحرين والكويت السيد مراد علي مراد وبحضور أعضاء مجلس إدارة، ا دارة العليا للبنك وعلى رأسهم السيد عبدالكريم بوجيري، الرئيس التنفيذي والسيد مالك ارجون كوتا رئيس فروع بنك البحرين والكويت بالهند. وقد تبع افتتاح حفل استقبال مأدبة عشاء في فندق شيراتون نيودلهي

.بحضور دبلوماسيين ومدعوين من الهند ودول مجلس التعاون الخليجي

وبهذه المناسبة صرح السيد مراد علي مراد رئيس مجلس إدارة البنك قائً : "افتتاح الفرع الرابع في الهند اليوم لم يكن ممكناً من دون الجهود المستمرة والزيارات الناجحة التي يقوم بها حضرة صاحب الج لة الملك حمد بن عيسى آل خليفة لكثير من دول العالم لتقوية الع قات الثنائية والتعاون المشترك وبخاصة في المجال ا قتصادي والتجاري. إن زيارة ج لته لجمهورية الهند ومتابعة ولي العهد امين، صاحب السمو الملكي امير سلمان بن حمد آل خليفة، قد ساهمت وأثمرت في إصدار الرخصة فتتاح الفرع الرابع لبنك البحرين والكويت، في العاصمة الهندية نيودلهي من قبل البنك ا حياطي الهندي. إننا نتطلع إلى تنمية أعمالنا في

الهند وتعزيز تواجدنا والوفاء بالتزامنا بأن نكون جزءا من هذا التعاون والنمو .المثمر الذي يعود لسنوات طويلة جدًا بين البلدين الصديقين

2



Page 3 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 3

Bank News

BBK's presence in India dates back to 1985 with the opening of its first branch in Mumbai, followed by a second one in Hyderabad, and a third branch in Kochi (Kerala) in 2013. With the Bank's continuous expansion strategy to cover major cities and regions in India, the fourth branch in New Delhi is the latest milestone in BBK's presence in this important market, offering full edged services and products. The New Delhi branch also serves the NRI (Non-Resident-Indians) clients with the fully edged NRI desk that caters to a variety of needs of the NRIs with an array of financial services like personalised banking, equity broking and wealth management.

ويرجع تواجد بنك البحرين والكويت في الهند إلى العام 1985، مع افتتاح أول فروعها في مدينة ممبائي، ثم افتتاح فرع ثان في حيدر أباد، وفي العام 2013 تم افتتاح الفرع الثالث في كوتشي (كيرلي). ومع إستراتيجية البنك المستمرة للتوسع لتغطية المدن الرئيسية والمناطق الكبرى في الهند، فقد دشّن الفرع الرابع في نيودلهي وهو آخر إنجازات البنك في ذلك السوق الهام. إن فرع نيودلهي يمزج ودبكاافة الخدمات والمنتجات. ويخدم أيضاً المواطنين الهنود غير المقيمين، ويلبي مختلف احتياجات هؤلاء العملاء، مثل الخدمات المصرفية لفراد، مسرة ا سهم وإدارة الثروات.

"We see an ever-growing opportunity for ourselves and our esteemed clients to participate in this mutually beneficial inter-country partnership. To cement our banking ties further, BBK has regularly infused capital into India. The most recent occasion being in June 2014. By doing so, we have enhanced our ability to serve with greater depth, a broader spectrum of clientele in this country. Our NRI services based in Bahrain, Kuwait and Dubai have played a critical role in serving the NRI community in the Gulf which is estimated at 5.5 million Indians in the GCC while also facilitating foreign currency remittances & investments in India by NRIs." A.Karim Bucheery - Chief Executive, BBK

نحن نرى فرصة كبيرة لنا ولعملائنا الكرام في تعزيز هذه الشراكة ذات المنافع المشتركة بين البلدين. ولتأكيد هذه الشراكة سيقوم بنك البحرين والكويت، وبشكل مستمر، برفع رأس المال في الهند كما تم في شهر يونيو 2014. وبذلك فقد عززنا قدرتنا لخدمة شريحة أكبر من العملاء وتقديم خدمات ومنتجات إضافية في هذا البلد وقد لعبت فروعنا في البحرين والكويت ومارات العربية المتحدة دوراً أساسياً في خدمة عملائنا من المواطنين الهنود غير المقيمين في الخليج الذين يقدر عددهم بنحو 5.5 مليون مواطن في الخليج وسهلت لهم حركات العمل الأجنبية ويسرت لهم المجال لـ "استثمار في الهند".

عبدالكريم بوجيري الرئيس التنفيذي، بنك البحرين والكويت

3



Page 4 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 4

Reception Dinner on the occasion of BBK New Delhi branch opening

أخبار البنك

حفل عشاء بمناسبة افتتاح فرع بنك البحرين والكويت في نيودلهي

Photos of BBK Board Members and Management

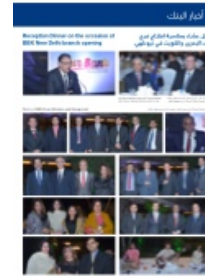
السيد مراد علي مراد ومعالي السفير طارق مبارك بن دينه سفير مملكة البحرين لدى جمهورية الهند

- Bahraini Ambassador to India

لقطات لحفل العشاء الذي حضره أعضاء مجلس إدارة ومسئولي البنك

Mr. Murad Ali Murad and HE Tareq Mubarak

4



Page 5 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 5

5

Bank News

BBK wins Best Customer Experience Overall Website award

بنك البحرين والكويت يفوز بجائزة أفضل موقع إلكتروني شامل لخدمة العملاء

حاز بنك البحرين والكويت على جائزة رفيعة المستوى وهي "جائزة أفضل موقع إلكتروني شامل لخدمة العملاء" وذلك

عن موقعه الإلكتروني لخدمة العملاء الذي خضع للتحديثات المستمرة على مدى السنوات العديدة الماضية وذلك من

خل استخدام أحدث ما توصلت إليه تكنولوجيا المعلومات والذي تمكن العملاء عبره

من إجراء معامتهم بطريقة آمنة وسهلة الاستخدام.

استلم الجائزة بالنيابة عن البنك السيد علي احسان عباس، مدير المكتب التمثيلي ببنك وذلك على هامش الحفل الخاص الذي أقيم في يوم 10 ديسمبر في برج العرب ببنك.

يعتبر بنك البحرين والكويت أول بنك يقوم بتدشين موقع إلكتروني للخدمات المصرفية بقيمة مملكة البحرين، ويسعدنا أن نلاحظ طموحها بتكاريه في سوق

البحرين ودول مجلس التعاون الخليجي باضافة إلى التركيز المستمر

على القنوات المصرفية البديلة.

BBK won a prestigious award - 'Best Customer Experience Overall Website' for the BBK website

that has had continuous improvements over the past few years by adopting the latest IT

technologies which provided ease of use and more security for the clients. Ali Ehsan Abbas -

Chief Representative, BBK Dubai Office, received the award on behalf of BBK in a ceremony that

took place on 10th December at Burj Al Arab in Dubai.

BBK is the first Bank in the Kingdom of Bahrain to launch an internet banking website and

continues to be the leader and innovator in the Bahraini/GCC competitive market with a constant

focus on alternative banking channels.

عرض عن حوكمة الشركة

شارك سكرتير مجلس إدارة بنك البحرين والكويت، أحمد عبدالقدوس في "المؤتمر الخليجي للمحاسبين والمدققين" الذي أقيم في شهر أكتوبر، وقدم السيد

أحمد من خلاله عرضاً بعنوان "الحوكمة الفعالة للشركات". كان الهدف من هذا العرض استعراض السبل الممكنة والليات المناسبة التي يمكن من

لها تحقيق الحوكمة الفعالة من وجهة النظر الخاصة ببنك البحرين والكويت، الذي يعتبر أحد أهم البنوك الإقليمية الرائدة في هذا المجال. كما قام السيد

أحمد بتقديم عرض تعريفى حول حوكمة الشركات لموظفي البنك في شهر نوفمبر، وذلك بهدف رفع مستوى وعي ومعرفة

الموظفين بهذا المجال. وقد حاز السيد أحمد مؤخرًا على شهادة في نحة الممارسات السكرتارية

لمجلس إدارة من جامعة جورج واشنطن.

10TH ANNUAL

Customer Experience Benchmarking Index

In honour of outstanding performance we gladly present this certificate to

2014 Best Customer Experience Overall Website in Bahrain

Presented By:

Sponsored By:

ShopperInput

ethos

Robert M Keay

Chief Executive Officer Ethos Integrated Solutions

Integrated Solutions LLC

Contact: +971 4 432 9373 | E-mail: sales@ethosplc.com | Web: http://www.ethosplc.com

Corporate Governance presentation

BBK's Corporate Secretary, Ahmed A. Qudoos participated in the 'Gulf Forum for Accountants and

Auditors' with a presentation entitled 'Effective Corporate Governance' in the month of October.

The objective of the presentation was to draw the road map to effective governance from BBK's

perspective being one of the pioneer regional Banks in the field. In the month of November, he

also held an introductory presentation on corporate governance for the Bank's employees to



Page 6 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 6

BBK launched its new and improved Mortgage Loan product for the benefit of Non Resident Indians (NRIs) through the Bahrain NRI branch. This is part of its overall marketing strategy to offer a complete range of retail products to its clients and to also assist Indian Nationals to own property in India.

A press conference to announce the launch was held on 15th October at the Crowne Plaza Hotel where Mr. Mallikarjun Kota - Country Head, BBK India, addressed the media.

NRI presentation on Equity

BBK NRI organised a presentation on 'Indian Equity Outlook and Opportunity' where the speaker was Ramesh Krishnamurthy from Sundaram Asset Management Company Ltd. The presentation highlighted the investment opportunities in Indian Equities through Mutual Funds for NRIs and was well attended by nearly 150 NRI clients. The 'Online Mutual Fund Platform' was also launched on the same day, adding one more facility for the Bank's NRI clients.

إع م حول هذا الحدث

عرض تقديمي للهنود غير المقيمين عن ا سهم

قامت دائرة خدمات الهنود غير المقيمين في بنك البحرين والكويت بتنظيم عرض تقديمي حول "التوقعات المستقبلية والفرص المحتملة لملكية ا سهم في الهند"، حيث قدم السيد راميش كريشنا مورثي من سوندارام دارة ا صول المحدودة، عرضًا تقديميًا سلط الضوء من خ له على الفرص ا استثمارية المتاحة لملكية ا سهم في الهند من خ ل الصناديق المشتركة المخصصة للهنود غير المقيمين في الهند. وقد لقي العرض إقباً جيداً، إذ حضره نحو 150 عميً من نخبة عم ء البنك من الهنود غير المقيمين. وتزامناً مع هذا الحدث أطلقت الدائرة "منتدى الصناديق المشتركة المباشرة على شبكة ا نترنت" المخصصة لخدمة عم ء البنك من

الهنود غير المقيمين

أخبار البنك

بنك البحرين والكويت يطلق منتج القروض السكنية لعم نه من الهنود غير المقيمين

BBK launches Home Loans for NRIs

أطلق بنك البحرين والكويت منتج الجديد والمطور من القروض العقارية المخصص لصالح عم نه من الهنود غير المقيمين، الذي يقدمه البنك من خ ل فرعه في البحرين. يتم طرح هذا المنتج في إطار إستراتيجية البنك العامة بتقديم نطاق شامل ومتكامل من المنتجات الشخصية لعم نه، وكذلك سعيه لتقديم الدعم والمساعدة لعم نه من أصحاب الجنسية الهندية من أجل تمكينهم من حياة ا م ك العقارية في موطنهم الهند.

وبهذه المناسبة عقد مؤتمر صحفي ل عم ن الرسمي عن انط قة هذا المنتج وذلك في يوم 15 أكتوبر بفندق كراون ب زاء، حيث قام السيد ماليكارجون كوتا، مدير فروع بنك البحرين والكويت بالهند، على هامش المؤتمر بمخاطبة وسائل

6



Page 7 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 7

Bank News

Diwali Reception and Silver Jubilee Celebration for BBK NRI

Majeed Habib Farewell Dinner

حفل استقبال بمناسبة ديوالي واليوبيل الفضي لفرع الهنود غير المقيمين

احتفل بنك البحرين والكويت بعيد ديوالي تزامناً مع احتفاله بالذكرى الخامسة والعشرين لتقديم خدماته للهنود غير

المقيمين. وبهذه المناسبة كرم السيد عبدالكريم جويري الرئيس التنفيذي للبنك م. كيه. أنتوني الذي كان أول من قام بإعداد قسم

خدمات الهنود غير المقيمين قبل 25 عاماً مضت. وتمت دعوة كبار عملاء خدمات الهنود غير المقيمين ورحب بهم

عدد من كبار مسؤولي البنك التنفيذيين ومن بينهم السيد رياض يوسف ساطر نائب الرئيس التنفيذي - مجموعة أعمال، والسيد سي. كي. جايدف،

مساعد المدير العام للفروع الخارجية.

BBK celebrated the Diwali festival alongside the celebration of 25 years of NRI services. On the occasion, the Bank's Chief Executive, A.Karim Bucheery honoured M.K. Anthony, who set up the NRI services section 25 years ago. Top NRI clients were invited and welcomed by BBK's top executives Mr. Reyadh Sater - Deputy CE, Business Group and Mr. C.K. Jaidev - AGM, Overseas Banking.

حفل غداء لتكريم مجيد حبيب

BBK organised a retirement farewell luncheon for Mr. A.Majeed Habib who joined the Bank 18 years ago and served as Department Head - General Services. The luncheon was held on December 7th at Al Fayeze Restaurant in Reef Island and was attended by the Executive Management.

تقديرًا لسنوات من العطاء قام البنك بتنظيم حفل غداء للسيد عبدالمجيد حبيب الذي خدم البنك لـ 18 عاماً، وشغل منصب رئيس دائرة أعمال ك

والخدمات العامة. أقيم حفل الغداء في مطعم الفايز في جزيرة الريف بتاريخ 7 ديسمبر

بحضور أعضاء إدارة التنفيذية.

7



Page 8 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 8

Donations

أخبار البنك

التبرعات

جمعية أصدقاء الشلل الدماغي

Ayadi Relief Organisation

أيادي ل غائة

Cerebral Palsy Friendship Society

Bahrain Diabetic Society

جمعية السكري البحرينية

UCO Parents Care Center

دار يوكو لرعاية الوالدين

Drug Recovery Association

جمعية التعافي من المخدرات

Al Noor Charity Welfare

جمعية النور للبر

BBK also supported...

Gulf Disability Society

Bahrain Writers Association

Bahrain Philanthropic and Social Work Society

Future Society for Youth - smile initiative

Bahrain Association for Parents & Friends of the Disabled Bahrain Historical and Archaeological Society

AIESEC

...كما دعم بنك البحرين والكويت

الجمعية الخليجية ل عاقبة أسرة ا دباء والكتاب جمعية العمل الخيري ا اجتماعي البحرينية جمعية المستقبل الشبابية - مبادرة ابسامة الجمعية البحرينية
ولياء أمور المعاقين وأصدقائهم جمعية تاريخ وأثار البحرين أيزاك البحرين

8



Page 9 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 9



Bank News

Sponsorships

بنك البحرين والكويت ينظم برنامج اليوم الصحي الخيري للمشي تحت رعاية المؤسسة الخيرية الملكية، نظمت لجنة الأنشطة الاجتماعية لموظفي بنك البحرين والكويت برنامج اليوم الصحي الخيري للمشي بتاريخ 6 ديسمبر في منتزه دوحة عراد لتعزيزًا لدور المسؤولية المجتمعية عن طريق ادخال الفرحة في

قلوب أطفال المؤسسة بمشاركة في هذا البرنامج.

BBK hosts a Health Day walkathon

Under the patronage of the Royal Charity Organisation, the BBK Staff Social Committee hosted WALK&TALK – a Health Day Walkathon on 6th December 2014 at Dohat Arad Park. This is part of the Bank's Corporate Social Responsibility to support the orphans of the Royal Charity Organisation by participating with them in this programme.

BBK participates in Pioneers Challenge for the fourth year

Zainab Buhassan, Zainab Ashoor, Noora Al Saad and Mohammed Al Faouri formed the BBK team and won 2nd place among the financial institutions.

Blood donation drive by BBK employees

الرعاية

بنك البحرين والكويت يشارك في تحدي رواد أعمال السنة الرابعة على التوالي شارك بنك البحرين والكويت في تحدي رواد أعمال السنة الرابعة على التوالي. تنظم شركة فينمارك فعالية تحدي أعمال التي تهدف إلى دعم وتعزيز التواصل والتفاعل بين مجتمع أعمال في البلاد، وتبسيط الضوء على الشركات وقطاعات أعمال الرئيسية في البحرين، فضلاً عن تحفيز العمل الجماعي بين مختلف القطاعات.

BBK participated in the Pioneers Challenge for the fourth year in a row. The Pioneer Challenge is organised with the objective of fostering greater engagement between Bahrain's business community and the public as well as highlighting the key companies in various sectors.

موظفو البنك يشاركون في حملة للتبرع بالدم

انطقتُ أماناً مكانية الحفاظ لحياتنا خرينمخ لالتبرع بالدم، الذي يعتبر gift to someone in need, the BBK Staff Social Committee in co-operation with the Central Blood Bank of Salmaniya Medical Complex hosted a Blood Donation Campaign on the 24th of September at the BBK Head Quarters.

واجباً إنسانياً يجسد حرص الجميع على تقديم يد العون والمساعدة لخرين، أقامت لجنة الأنشطة الاجتماعية لموظفي بنك البحرين والكويت بالتعاون مع بنك الدم المركزي بمستشفى السلمانية حملة التبرع بالدم بالمبنى الرئيسي

للبنك بتاريخ 24 سبتمبر 2014.

Page 10 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 10

Training

BBK sponsors PRM Certification

Nadia AlQassab, from Risk & Credit Management, successfully completed the Professional Risk Manager (PRM) certification which was fully sponsored by the Bank. This certification from PRMIA, in collaboration with Ernst & Young, is considered one of the highest rated credentials globally and recognised as industry leading in the risk profession.

Continuous Professional Development (CPD) for Executive Management

As part of the Bank's CPD programme for the Executive Management team, the Training Department arranged an in-house training programme on International Capital Standards (Basel III) which was conducted by Mr. Adrian Grant - Managing Director of BG Consulting, at the Gulf Hotel on 27th October 2014. The aim of the programme was to provide a working knowledge and practical understanding of International Capital Standards with summary on the key changes of Basel III and the effect on BBK and any investee institution. 16 members from the Executive and Senior Management at BBK and CrediMax participated in this important session.

BBK holds Induction Day programmes

أخبار البنك

التدريب

بنك البحرين والكويت يرعى شهادة مدير المخاطر المحترف

حصلت نادية القصاب من دائرة المخاطر وإدارة ائتمان، وبنجاح، على شهادة مدير مخاطر محترف الذي رعاها بنك البحرين والكويت بالكامل. وتعتبر بالتعاون مع ارنست ويونغ، واحدة من أعلى الشهادات تصنيفاً ومعترف بها عالمياً، وهي تشتهر بكونها الرائدة في PRMIA هذه الشهادة التي تقدمها صناعة مهنة

المخاطر.

التطور المهني المستدام لدارة التنفيذية

في إطار برنامج البنك المخصص للتطور المهني المستدام لفريق ادارة التنفيذية للبنك، قامت دائرة التنفيذية للبنك، قامت دائرة التدريب بالترتيب لعقد برنامج تدريبي داخلي حول المعايير الدولية لرأس المال (بازل 3) حاضر فيه العضو المنتدب لشركة بي جي كونسالتيغ، السيد ادريان غرانت بتاريخ 27 أكتوبر 2014 بفندق الخليج. يهدف هذا البرنامج إلى تقديم المعرفة الوظيفية والفهم العملي فيما يتعلق بالمعايير الدولية لرأس المال، باضافة إلى تقديم شرح موجز حول التغييرات الرئيسية المتعلقة بمعايير بازل 3 وتأثيرها على بنك البحرين والكويت وغيره من المؤسسات الاستثمارية. وقد شارك في هذا البرنامج الهام 16 موظفًا من ادارة التنفيذية وادارة العليا لدى كل من بنك البحرين والكويت

وكردي مكس.

بنك البحرين والكويت يهيء عدداً

من موظفي البنك الجدد

قام البنك بعقد عدد من برامج التهيئة للموظفين الجدد خلال شهري أغسطس ونوفمبر الماضيين، وذلك للترحيب بأربعين من موظفي البنك الجدد، ويهدف برنامج التهيئة الى زيادة مستوى إطلاع هؤلاء الموظفين على ثقافة البنك، والهيكلة ادارية، وبيئة العمل، والسياسات واجراءات الهامة، القيم المرتبطة بالعمالة التجارية وممارسات العمل

The Bank conducted Induction programmes in August and November welcoming 40 new employees, increasing their awareness about BBK culture, structure, business environment, important policies & procedures, brand values and business conducts.

10



Page 11 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 11

Bank News

Training

Anti-Money Laundering awareness sessions held

BBK conducted 10 Anti-Money Laundering awareness sessions in November for all BBK employees. The aim of this programme was to familiarise participants with the concepts, stages, techniques of

money laundering, the various laws and regulations governing money laundering, the roles and responsibilities of banks and individual employees, the basics of customer due diligence, reporting suspicious transactions and compliance with Central Bank rules and regulations.

RBD Certification Programme conducted

In October seven new tellers from different branches participated in a programme aimed at familiarising the employees with the policies and procedures related to their job responsibilities.

التدريب

إقامة ندوات للتوعية بمكافحة غسل الأموال

قام بنك البحرين والكويت في شهر نوفمبر بعقد 10 ندوات مخصصة للتوعية بمكافحة غسل الأموال لجميع موظفي البنك بما فيهم مسنولو العليا. وكان الهدف من عقد هذه الندوات هو تعريف المشاركين بأسس، ومراحل، والتقنيات المرتبطة بغسل الأموال، القوانين واللوائح التنظيمية المختلفة المعمول بها فيما يتعلق بغسل الأموال، المهام والمسئوليات التي يضطلع بها البنك وموظفوه، والمبادئ الأساسية المتعلقة باجراءات احترازية المرتبطة بالعمل، واتباع المعايير المشبوهة والتقييد بشكل عام بالتعليمات واللوائح التنظيمية الخاصة الصادرة من قبل المصرف المركزي. شارك في شهر أكتوبر الماضي سبعة من أمناء الصندوق الجدد RBD انعقاد برنامج اعتماد من مختلف فروع البنك في برنامج يهدف إلى تعريف الموظفين بالسياسات و إجراءات المرتبطة بمهامهم الوظيفية.

Kuwait News

Star of the Month

أخبار الكويت

موظف الشهر

11

November 2014

نوفمبر 2014

Mrs. Zainab Al Ansari

HR & Administration Department

السيدة زينب انصاري

دائرة الموارد البشرية والشؤون الادارية



Page 12 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 12

Subsidiaries

CrediMax reflects on its 2014 achievements

“Customers’ needs are constantly evolving. This challenges service-intensive financial institutions to remodel their structure and adopt a customer-led strategy. Our key milestones in 2014 focused on enhancing our relationships with our Cardholders and Merchants”

Yousif Ali Mirza - Chief Executive, CrediMax

Expanded footprint

Among the notable key milestones for 2014 was the launch of the new extension of services located in BBK’s Financial Mall Riffa. The launch was part of a plan to expand and get closer to CrediMax customers within the Kingdom.

Enhanced product portfolio

CrediMax also added additional products and services to its portfolio; offering customers a whole new realm of choices such as Cardy – a MasterCard Prepaid Re-loadable Card and Tayseer Islamic Card along with unique services such as Quick Pay facility and the environmentally friendly e-statement for both merchants and cardholders.

Exceptional promotions

A number of successful promotions and offers were launched for the benefit of the CrediMax cardholders with exciting features and benefits such as the Grand Campaign ‘Choose your Color this year’ giving away a Lexus ES350 on a monthly basis. Also, the launch of MasterCard Campaign ‘Cool your Summer’; Visa International ‘Refresh and Win’ campaign; and JCB International Campaign as well as access to ‘Marhaba Lounge’ in Bahrain International Airport for platinum cardholders and the Dynamic Currency Conversion service for Merchants through POS machines.

CrediMax launches e-statement service

CrediMax announced the launch of its e-Statement service providing customers added-value service coupled with convenience and a high-level of security. It will help drive ‘green solutions’ across all operations and is available to both Individuals and Corporate customers for free. It ensures that optimum security measures are in place through a password protected file that is sent to customers via a secure e-mail.

أخبار البنك

الشركات التابعة

كريدي مكس تكشف عن إنجازاتها للعام 2014

احتياجات العملاء في تغير مستمر، ما يحدو بالمؤسسات المالية للعمل على إعادة بنيتها واعتماد إستراتيجيات تضع خدمة ومصالح العملاء في صدارة أولوياتها، وتجسدت أهم إنجازاتنا في العام 2014 في تعزيز ع قاتنا مع حاملي

”بطاقتنا والتجار

السيد يوسف علي ميرزا، الرئيس التنفيذي لكريدي مكس

بصمات واضحة

من بين أهم المعالم الرئيسية البارزة في عام 2014، تدشين مكتبنا الكائن في المجمع المالي لبنك البحرين والكويت بالرفاع، في إطار خطة الشركة الرامية للتوسع وا قتراب من عمء كريدي مكس داخل المملكة

محفظة منتجات متطورة

أضفت كريدي مكس منتجات وخدمات إضافية إلى محفظتها، بما يوفر للعمء عالماً جديداً من الخيارات مثل بطاقة ماستركارد “كاردي” مسبقة الدفع والقابلة للتعبئة ماستركارد، وبطاقة “تيسير” المتوافقة مع الشريعة اس مية، باضافة الى العديد من الخدمات الفريدة مثل ميزة الدفع السريع

وخدمة الفواتير ا لكترونية الصديقة للبيئة والمخصصة للدفع

عروض ترويجية وحسومات استثنائية

أطلقت كريدي مكس عدد من العروض الترويجية الناجحة وعروض الحسومات استثنائية لحاملي بطاقات كريدي مكس مع ميزات وفوائد متميزة مثل شهرياً. كما أطلقت الحملة الترويجية ماستركارد “لطفيفك”، ES350 الحملة الترويجية الكبرى “اختر لونك هذا العام”، للفوز بجائزة فخمة وهي سيارة لكزس



Page 13 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 13

Bank News

Subsidiaries

HR Application Training for CrediMax employees

الشركات التابعة

كريدبي مكس تطلق عرضاً جديداً مع جي سي بي

أطلقت كريدبي مكس حملة جديدة توفر من خ لها لعمء جي سي بي عروضاً ومزايا جذابة بما في ذلك السحب والدخول المجاني إلى صالة مرحبا بمطار البحرين الدولي وفترة سداد لمدة ، ES الشهري على سيارة لكزس 350 ستة أشهر مجاناً. وتسمح حملة جي سي بي، التي تتواصل من 14 أغسطس 2014 الى 14 فبراير 2015، لحاملي البطاقات فرصة الفوز بالجوائز على أساس يومي واستفادة من مجموعة واسعة من الخدمات اخرى. كذلك يحصل حاملو هذه البطاقات على فرصة لمضاعفة فرصهم في الفوز

بجوائز يومية وشهرية.

CrediMax launches new offer with JCB

CrediMax launched a new campaign providing JCB customers with attractive offers and benefits including a monthly draw for a 2014 Lexus ES 350, free entrance to the Marhaba Lounge at the Bahrain International Airport and a six-month interest free payment period. The JCB campaign which runs from 14 August till 14 February 2015, allows cardholders the opportunity to win prizes on a daily basis and benefit from a range of other services. Cardholders also get to double their chances for winning the various daily and monthly prizes.

دورة تدريبية لموظفي كريدبي مكس في مجال الموارد البشرية

في اطار مبادرات البنك الرامية رساء مبادئ التعاون المشترك بين جميع الشركات التابعة للمجموعة، ومركزية النظم الداخلية تحت مظلة واحدة، طبق بنك البحرين والكويت برنامجاً للموارد البشرية على موظفي كريدبي مكس. ونفذت عدة دورات تدريبية في المقر الرئيسي لكريدبي مكس حاضر فيها كل من نجوى احمد وسهيل رفجاني من فريق الموارد البشرية ببنك البحرين والكويت، حيث قاما بشرح كيفية تطبيق النظام للموظفين. وقد حضر هذه الدورات كل موظفي كريدبي مكس الذين ثمنوا هذه المبادرة لخلق بيئة عمل خالية من اوراق من شأنها المساهمة في المحافظة على البيئة وتوفير الكثير من الوقت والراحة.

As part of the Bank's initiatives to create joint-collaboration across all group subsidiaries and centralise internal systems under the same umbrella, BBK rolled out its HR Application for CrediMax employees. Various training sessions were carried out at CrediMax Head Office by Najwa Al Ahmed and Sohail Ravjani of BBK Human Resources team to explain the functionality of the system. All CrediMax employees attended the sessions and welcomed this paperless green initiative which saves a lot of time and is more convenient.

13



Page 14 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 14

Al Hayrat September winners of US\$ 5,000 each:

Al Hayrat October winners of US\$ 5,000 each:

الخدمات المصرفية لفراد

1. Samya Amin Sabeeha
2. Husain Ali Jasim
3. Mubarak Saad Faraj
4. Abbas Jaafar Naser
5. Ebrahim Abdulla Mubarak
6. Naser Ahmed Alnaser
7. Ahmed Ismail Almurbati (Minor)
8. Hassan Ali Almajed
9. Layla Mohamed Butaiba
10. Khalid E. Humaidan/Dana Al Tajer
11. Eman Isa Abbas
12. Yaqoob Yousif Ali
13. Mai Yaseen Abdulghani
14. A.Ali Essa Aldaaysi Co. W.L.L. 15. Yaser Ahmed Ahmed
16. Khalid Nasser Shahbal (Minor) 17. Mohamed Yusuf Almaara 18. Sayed Ali Jaafar Mohamed 19.

Fatheya Ahmed Almulla

20. Khaled Ali Ahmed
1. Subhiya Yusuf Ammoura
2. Siya Raj Chugh
3. Maisa Sayed Husain Alqallaf
4. Amaal Ahmed Budhaish
5. Mohamed Abdulhusain Ali
6. Kaltham Mohamed Alqallaf
7. S.Juma Yousif Nasser
8. Fatema Abdulredha Kadhem
9. Rabab Jaffar Mohammed
10. Mohamed Yusuf Zaed
11. NoorMohammedMoosa(Minor)
12. Hamza Abbas Ali
13. Merza Hasan Alqassab
14. Mohammed Abdulla Mahmood

(Minor)

15. Ramla Mohammed Alhaddad 16. Nezar Abdullatif Sharif
17. Wedad Jasim Ateeq
18. Ali Mazen Jawad Albasri (Minor) 19. Hussain Mohsin Ahmed
20. Ebtessam Ebrahim Hammodeh

Al Hayrat November winners of US\$ 5,000 each:

1. Sami Jassim Mansoor
2. Fatheya Ahmed Alhaji
3. Tanweer Ahmed Naweedqmian
4. Safa Abdulla Almughlaq
5. S. Hashim Amin Almosawi
6. Sh. Shaikha Khalifa Alkhalifa



Page 15 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 15

Products

اعلان عن اسم الفائزة بأولى سيارات الميني كوبر

First MINI Cooper

winner announced

أصبحت هنية مكي سلمان يوسف، وهي أم بحرينية ربة أطفال، الفائزة بأولى بسيارة ميني كوبر، وذلك ضمن حملة القروض الكبرى للفوز بسيارات ميني كوبر التي تتواصل حتى 28 فبراير 2015. وهناك سيارتا ميني كوبر إضافيتين سيتم الفوز بهما خلال هذه الفترة. ومع معدلات الفائدة والرسوم الدارية المخفضة، سيتأهل الزبائن مع كل قرض بمبلغ يفوق 10.000 دينار بحريني تتم الموافقة عليه للدخول في السحوبات التي تقام عليهما في يناير ومارس 2015 على التوالي.

Mrs. Haneya Maki Salman Yusuf, a Bahraini mother of four children was announced as the lucky winner of the first MINI Cooper in the 'MEGA Loans for MINI Cooper Wins!' campaign which will run until the 28th of February 2015.

There are two more MINI Cooper cars to be won during this period. With reduced interest rates and discounted processing fees, clients getting a loan of BD 10,000 or more approved, will be eligible to win one of the two MINI Coopers in draws that will be held in January 2015 and in March 2015 respectively.

BBK grows its distribution network

The Bank introduced two new offsite ATMs located in Manama Plaza (Mahooz) and Al Reem Centre (East Riffa). BBK has one of the largest distribution networks in Bahrain with 48 ATMs, 6 cash deposit machines (CDMs), 7 FMs and 9 branches. BBK is committed to maintaining its market-leading position by adding new BBK ATMs in suitable locations to provide additional services and added convenience for its customers.

BBK ATM machines provide a wide range of services, including:

- Cash withdrawals
- Account balance enquiries
- Printing of mini statements
- Transfer of funds between linked accounts maintained with BBK
- Cheque book requests
- Batelco bill payments and prepaid top-ups
- Zain bill payments and prepaid top-ups
- Electricity bill payments
- CrediMaxCreditCardbillpaymentsandPINchange
- Al Hayrat top-ups

بنك البحرين والكويت يوسع شبكة

15

أعلن بنك البحرين والكويت عن تشييده لأصرافين آليين في المنامة بزا بالمحور ومجمع الريم بمنطقة الرفاع الشرقي. يمتلك بنك البحرين والكويت واحدة من أكبر شبكات أجهزة الصراف الآلي التي تضم 48 جهاز صراف آلي وست أجهزة ليداع النقدي، بالإضافة إلى تواجد منتشر في كل أرجاء مملكة البحرين عبر سبع مجمعات مالية وتسهة فروع. ويلتزم البنك بالحفاظ على ريادته في السوق عبر إضافة المزيد من أجهزة الصراف الآلي في مواقع مناسبة لتوفير المزيد من الراحة للعملاء.

توفر أجهزة الصراف الآلي لبنك البحرين والكويت مجموعة واسعة من الخدمات تشمل: • السحوبات النقدية • استعارة عن رصيد الحساب • طباعة بنك البحرين والكويت • طلب دفاتر الشيكات • تسديد فواتير شركة بتلكر وزيادة رصيد الخدمات مسبقة الدفع • تسديد فواتير شركة زين وزيادة رصيد الخدمات مسبقة الدفع • تسديد فواتير بطاقات ائتمان كريدي مكس وتغيير الرقم السري • زيادة رصيد حساب الهيرات عملياته المصرفية



Page 16 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 16



Products

الخدمات المصرفية لفراد

BBK and Jaguar sign Financial Services Cooperation Agreement

Aligned with its strategic commitment to provide retail clients additional values and benefits, BBK has selectively partnered up with Jaguar Land Rover Middle East & North Africa (JLR MENA) and has signed a financial services cooperation agreement with (JLR MENA) whereby BBK will provide JLR-branded financial services to Bahrain.

This will provide clients with special benefits like special interest rates, 90 days grace period, no down payment and many other benefits from BBK in addition to other unique benefits which will be provided by JLR from time to time.

“In other parts of the world, JLR provides financial services directly to the end user. However in this part of the world, this is done through banks and JLR has selected BBK for being innovative and a market leader in auto financing.” Mohammed Malik - General Manager Retail Banking, BBK

Aligned with its strategic commitment to create more convenient ways to connect with the Bank and a comprehensive electronic banking experience for its clients, BBK launched its e-channels campaign “Let BBK’s e Channels take you to the legendary Spanish League”. By using any of BBK’s e-channels, clients have the chance to fly to the heart of Catalonia, to the home of FC Barcelona, the “Camp Nou” stadium. Three lucky winners will each win two airline tickets, hotel accommodation for two and two tickets for the 22nd of March 2015 El Clásico football match between FC Barcelona vs. Real Madrid FC. This campaign is to run from the 1st of December 2014 until the 31st of January 2015.

This campaign goes hand in hand with the Bank’s continuous efforts to motivate clients to opt for using the latest technologies that are simplified yet provide a secure online banking experience.

بنك البحرين والكويت وجاكوار يوقعان اتفاقية تعاون مشترك لتقديم الخدمات التمويلية

تماشياً مع التزام البنك استراتيجي بتقديم خدمات وقيمة مضافة لعملاء الخدمات المصرفية لفراد، دخل بنك البحرين والكويت في اتفاقية للتعاون المشترك مع جاكوار ندروفر الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، يقوم بمقتضاها بنك البحرين والكويت بتوفير باقة من الخدمات التمويلية للمستهلك النهائي في البحرين.

ومن شأن هذه الاتفاقية أن توفر للعملاء مزايا متميزة مثل نسبة الفائدة الخاصة، وفترة سماح لمدة 90 يوماً دون الحاجة لسداد دفعة أولى مقدّمة، فضلاً عن العديد من المزايا الفريدة الأخرى التي تقدمها جاكوار ندروفر وقت خري.

في أجزاء أخرى من العالم، توفر جاكوار ندروفر خدمات مالية للعميل بشكل مباشر، ولكن في هذا الجزء من العالم، يتم ذلك من خلال البنوك وقد اختارت جاكوار ندروفر بنك البحرين والكويت لكونه بنك مبتكر ورائد في السوق في مجال تمويل السيارات. السيد محمد مالك - المدير العام، الخدمات

المصرفية لفراد، بنك البحرين والكويت

بنك البحرين والكويت يكشف النقاب عن حملة الترويجية للقنوات الإلكترونية

BBK unveils e-channels promotion for Spanish League

تماشياً مع التزام البنك استراتيجي لخلق طرق أسهل للتواصل مع البنك وإيجاد تجربة مصرفية شاملة عبر الخدمات المصرفية الإلكترونية، أطلق بنك البحرين والكويت حملة تحت عنوان “دع الخدمات المصرفية الإلكترونية من بنك البحرين والكويت تأخذك لمباراة العملاقة إسبانيا” حيث سيتسنى للعملاء الفرصة للسفر إلى قلب كاتالونيا وإلى مسقط رأس نادي البرشا، وذلك عبر إنجاز معام تهم المصرفية من خلال قنوات البنك الإلكترونية المختلفة. وسيكون هناك ثلاثة فائزين محظوظين، حيث سيفوز كل منهم بتذكريتي سفر، بالإضافة إلى إقامة لشخصين وتذكريتي لحضور مباراة الك سيكو بين البرشا والريال بتاريخ 22 مارس

.وستستمر هذه الحملة من 1 ديسمبر 2014 إلى 31 يناير 2015، 2015

وتأتي هذه الحملة في إطار جهود بنك البحرين والكويت المستمرة لتحفيز العملاء استخدام القنوات الإلكترونية التي تقدم أحدث سبل التكنولوجيا بطريقة مبسطة وتوفر في الوقت نفسه تجربة مصرفية إلكترونية أكثر أماناً.

Page 17 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 17

Mabrook

مبروك

Gold

November

Mona Mustafa Al Sayed

نوفمبر

منى مصطفى السيد

October

Noor Mohammed Ebrahim

Financial Planning & Control

November

Alaaldin Hani Abbasi

Retail Banking

September

Arshad Mahmood

Information Technology

September

Nofa Al Jawder

Retail Banking

أكتوبر

September

Mohammed Jahrami

Information Technology

November

Mohamed Abdulla Bucheeri

Information Technology

Gold

November

Salman AbdulAziz Al Hasan

Treasury, Investment and Institutional Banking

September

Danna Ahmed

Retail Banking

الذهبية

سبتمبر

التدقيق Audit

نور محمد ابراهيم

محمد جهري

November

Khalid Farooq Al Khateeb

Retail Banking

Silver

September

Muna Zainal

Information Technology

October



Page 18 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 18

Mabrook

مبروك

Silver

November

Abdulla Essa Eid

Human Resources & Administration

October نوفمبر

October أكتوبر

Eman Al Kayed

Legal Affairs

November

Wedyan Ismaeel Abdulnabi

Remedial Management Department

الفضية

أكتوبر

Ya Hala

يا هـ

الخدمات المصرفية لفراد

Retail Banking

سلمان مبارك السبيعي

عبدالله عيسى عيد

A.Rahman Al Mahmeed

عبدالرحمن المحميد

ايمان القائد

الموارد البشرية و الشؤون ا دارية

Operations

العمليات

الشؤون القانونية

نوفمبر

وديان اسماعيل عبدالنبي

دائرة معالجة الديون

Faisal Jaafar Darbas

فيصل جعفر درباس

Ahmed Ali Abul Mansoori

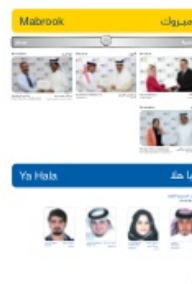
احمد علي ابل منصورى

Defaf Ahmed Abdulla Ali Ahmed

ضفاف أحمد عبدالله علي أحمد

Salman Mubarak Al Subaie

18



Page 19 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 19

Ya Hala

يا هـ

الموارد البشرية والشؤون الإدارية

Human Resources & Administration

Sulaiman Yahya Sulaiman Kalaisa

مراقبة ائتمان

Credit Management

Reem Jehad ريم جهاد Bukamal بوكمال

Nashatat

سليمان يحيى سليمان ك عسي

Ali Murtadha Habib Jaafar Al Najar

علي مرتضى حبيب جعفر النجار

Maryam عبدالحميد Abdulhameed عبدالغفار Abdulghaffar مريم

Janahi جناحي Mohamed Ali محمد علي Ahmed Abdulla احمد عبدالله

مكتب الرئيس التنفيذي

Chief Executive's Office

العمليات

Operations

سلمان ط ل احمد هجرس

Amina Ali Hasan امينة علي

Hamad Duaij Khalifa Al Eid

حمد دعيخ خليفة العيد

Salman Talal Ahmed Hejres

Al Doseri

حسن الدوسري

بنك البحرين والكويت يشارك في ماراثون المشي للتوعية بسرطان الثدي

BBK participates in Breast Cancer walk-a-thon

في إطار مبادرات بنك البحرين والكويت والتواصل مع المجتمع معصحيون التزام مع شهر التوعية بسرطان الثدي، شارك موظفو بنك البحرين والكويت في ماراثون المشي السنوي

الذي نظمته جمعية البحرين لمكافحة سرطان الثدي، والذي يهدف إلى نشر الوعي والتثقيف الصحي حول سرطان الثدي وأهمية الكشف المبكر في ع

جه. أقيم الماراثون يوم 10 أكتوبر وذلك في كورنيش الغوص

بالمحرق.

In line with BBK's strategic initiatives for a brighter healthier community and coinciding with the month of Breast Cancer awareness, BBK employees participated in the annual walk- a-thon organised by Bahrain Cancer Society, which aims at creating awareness about Breast Cancer and the importance of early screening . The walk-a-thon was held on 10th October at Al Ghous Corniche in Muharraq.

نشاطات

19



Page 20 - BBK Akhbarna 28 Newsletter

P. 20

BBK Biggest Loser

الخاسر الأكبر من بنك البحرين والكويت

2nd Place: Ali Ramadhan

1st Place: Mohammed Majdi

3rd Place: Huda Ghaith

نظم بنك البحرين والكويت تحديًا صحيًا مفتوحًا لمشاركة جميع موظفي البنك تحت اسم "الخاسر الأكبر". ومن شأن

هذه المبادرة تشجيع الموظفين على انقاص أوزانهم على مدى 12 أسبوعًا، والفائز في التحدي هو من يتمكن من

انقاص أكبر نسبة من الوزن في نهاية تلك الفترة. وقد تم قياس أوزان الموظفين المشاركين قبل وبعد التحدي، وأعلنت لجنة التحكيم عن الفائز بتاريخ

21 ديسمبر.

BBK's Biggest Loser Challenge

BBK organised a health challenge open to all employees - 'Biggest Loser Challenge'. This initiative encouraged employees to lose weight over a period of 12 weeks and the winner is the one with the highest percentage of weight loss at the end of the period. Participants had their weights taken before and after by the American Mission Hospital team, and the final judging took place on the 21st of December.

تحدي الخاسر الأكبر في بنك البحرين والكويت

